

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 1 tháng 6 năm 2025

CHÍNH SÁCH BẢO MẬT

Điều 1. Đối tượng áp dụng và mục đích của tài liệu này

Công ty TNHH Viện Đại học Sydney Việt Nam (sau đây gọi là "**USVI**" hoặc "**Chúng tôi**"), ban hành và áp dụng Chính sách Bảo mật này (sau đây gọi là "**Chính sách**") cho các cá nhân và tổ chức mà chúng tôi tương tác, bao gồm khách hàng, nhân viên của khách hàng, nhân viên của USVI (bao gồm cộng tác viên, nhà thầu làm việc với tư cách là nhân viên, thực tập sinh, công nhân gia công và các nhân viên khác), các bên thứ ba có liên quan, nhà cung cấp và các cá nhân truy cập trang web của chúng tôi (sau đây gọi là "**Bạn**").

Chính sách này nêu rõ về cách thức chúng tôi xử lý thông tin/dữ liệu do bạn cung cấp (dưới dạng ký hiệu, chữ viết, số liệu, hình ảnh, âm thanh hoặc các hình thức tương tự trong môi trường điện tử) có liên quan đến bạn hoặc có thể dẫn đến việc nhận dạng bạn ("**Dữ liệu Cá nhân**"), bao gồm việc thu thập, phân tích, lưu trữ, sửa đổi, đánh giá, xử lý, sử dụng, mã hóa, giải mã, sao chép, truyền đưa, cung cấp, chia sẻ, chuyển giao, xóa, hủy, và các công việc liên quan khác (sau đây gọi là "**Xử lý**") theo pháp luật hiện hành, quy định, quy tắc bảo vệ dữ liệu và tiêu chuẩn về quyền riêng tư.

Chính sách này áp dụng cho mọi mối quan hệ (hiện tại hoặc tiềm năng) được thiết lập giữa bạn và chúng tôi.

Chính sách này có thể được sửa đổi hoặc cập nhật tùy từng thời điểm để phản ánh những thay đổi trong hoạt động xử lý Dữ liệu Cá nhân của chúng tôi hoặc những thay đổi trong pháp luật.

Điều 2. Nguyên tắc xử lý Dữ liệu Cá nhân

Chúng tôi sẽ:

- Xử lý Dữ liệu Cá nhân của bạn tuân theo pháp luật Việt Nam.
- Thông báo cho bạn về việc Xử lý, trừ khi pháp luật có quy định khác.
- Chỉ xử lý Dữ liệu Cá nhân của bạn cho các mục đích được nêu tại Điều 4 dưới đây.
- Chỉ thu thập Dữ liệu Cá nhân của bạn trong phạm vi cần thiết để đạt được các mục đích nêu tại Điều 4 dưới đây.
- Cập nhật hoặc chỉnh sửa Dữ liệu Cá nhân của bạn khi cần thiết để phù hợp với mục đích Xử lý.
- Bảo mật và giữ bảo mật dữ liệu của bạn bằng các biện pháp phù hợp.
- Chỉ lưu giữ Dữ liệu Cá nhân của bạn cho đến khi hoàn thành mục đích xử lý, trừ khi pháp luật yêu cầu lưu giữ trong thời gian lâu hơn.

Chúng tôi yêu cầu bạn hỗ trợ trong việc tuân thủ các nguyên tắc trên.

Điều 3. Các loại Dữ liệu Cá nhân sẽ được xử lý

Chính sách này áp dụng cho Dữ liệu Cá nhân do bạn hoặc bên thứ ba có liên quan được bạn ủy quyền cung cấp và bao gồm cả Dữ liệu Cá nhân chung và Dữ liệu Cá nhân Nhạy cảm, bao gồm:

3.1. Dữ liệu Cá nhân Cơ bản bao gồm nhưng không giới hạn ở những thông tin sau:

- Thông tin nhận dạng như họ tên đầy đủ, ngày sinh, giới tính, quốc tịch, số căn cước công dân/số định danh các nhân hoặc số hộ chiếu, ngày cấp, nơi cấp, ảnh căn cước công dân hoặc hộ chiếu, mã số thuế, số bảo hiểm xã hội và số bảo hiểm y tế;

- (ii) Tình trạng hôn nhân và thông tin về mối quan hệ gia đình của cá nhân (cha mẹ, con cái);
- (iii) Thông tin về nhóm máu.

3.2. Dữ liệu Cá nhân Nhạy cảm bao gồm nhưng không giới hạn ở những thông tin sau:

- (i) Tình trạng sức khỏe và thông tin cá nhân được nêu trong hồ sơ sức khỏe (bao gồm thông tin sức khỏe hiện tại của bạn và thông tin sức khỏe được chúng tôi ghi nhận);
- (ii) Thông tin về nguồn gốc chủng tộc hoặc nguồn gốc dân tộc;
- (iii) Thông tin về đặc điểm sinh trắc học hoặc đặc điểm sinh học của cá nhân;
- (iv) Thông tin về đời sống tình dục, giới tính hoặc xu hướng tình dục của cá nhân;
- (v) Các dữ liệu cá nhân cụ thể khác được pháp luật quy định cần được bảo vệ đặc biệt.

Các Dữ liệu Cá nhân này được Xử lý thủ công trên giấy và/hoặc điện tử, sử dụng các phương pháp mà chúng tôi và các bên thứ ba được ủy quyền của chúng tôi cho là phù hợp với các mục đích được nêu dưới đây.

Điều 4. Mục đích và phương pháp xử lý

4.1. Đối với nhân viên của USVI:

- (i) Để thực hiện và triển khai hợp đồng lao động và các hợp đồng liên quan khác, bao gồm cả việc sửa đổi hợp đồng đó;
- (ii) Cho mục đích quản lý lao động nội bộ của chúng tôi. Các ví dụ về các mục đích này bao gồm, nhưng không giới hạn: quản lý tuyển dụng, thăng chức, đào tạo hoặc phát triển nghề nghiệp, liên lạc với người thân trong trường hợp khẩn cấp, quản lý lương hưu và phúc lợi, lập kế hoạch và quản lý công việc, cung cấp thông tin tham khảo cho nhà tuyển dụng, tổ chức tài chính hoặc giáo dục, đối tác; tiến hành đánh giá phát triển hiệu suất, thẩm định, v.v., chuẩn bị báo cáo quản lý hoặc thông báo cho nhân viên, giám sát việc tuân thủ và tiến hành điều tra liên quan đến việc tuân thủ các chính sách của USVI hoặc luật hiện hành, báo cáo việc tuân thủ, giám sát việc nhân viên sử dụng hệ thống truyền thông điện tử của USVI và chứng minh các hành động kỷ luật.

4.2. Đối với hoạt động của USVI

- (i) Để nhận dạng hoặc xác thực một (hoặc nhiều) người;
- (ii) Cho hoạt động nghiên cứu khoa học thuộc các dự án nghiên cứu của USVI;
- (iii) Để tuân thủ các nghĩa vụ pháp lý như Bộ luật Lao động, Luật Bảo hiểm Xã hội hoặc yêu cầu của cơ quan Nhà nước, v.v.;
- (iv) Để tuân thủ các nội quy, quy định hoặc quy chế làm việc của USVI hoặc các công ty liên kết của USVI, bao gồm phối hợp điều tra nội bộ để thiết lập, hoặc tuân thủ, hoặc thực hiện các khiếu nại pháp lý thay mặt cho USVI.

Điều 5. Lưu giữ và tiết lộ Dữ liệu Cá nhân

5.1. Lưu giữ Dữ liệu Cá nhân

Chúng tôi thực hiện các biện pháp phù hợp nhằm đảm bảo Dữ liệu Cá nhân của bạn chỉ được Xử lý trong khoảng thời gian cần thiết để hoàn thành các mục đích được nêu tại đây hoặc theo yêu cầu của pháp luật, tùy theo khoảng thời gian nào dài hơn.

Chúng tôi bắt đầu xử lý Dữ liệu Cá nhân khi bạn đồng ý và cung cấp Dữ liệu Cá nhân đó, và chúng tôi xóa Dữ liệu Cá nhân trong các trường hợp sau:

- (i) Mục đích xử lý Dữ liệu Cá nhân, theo thỏa thuận đồng ý của bạn, đã được hoàn thành hoặc khi việc lưu trữ Dữ liệu Cá nhân không còn cần thiết cho hoạt động của chúng tôi, trừ trường hợp pháp luật yêu cầu hoặc cơ quan có thẩm quyền yêu cầu;
- (ii) USVI không còn tồn tại hoặc hoạt động, tuyên bố phá sản, hoặc chấm dứt hoạt động theo quy định của pháp luật. Trong một số trường hợp chúng tôi có thể ẩn danh Dữ liệu Cá nhân của bạn một cách không

thể đảo ngược (để dữ liệu không còn liên kết đến bạn) cho mục đích thống kê, trong trường hợp đó chúng tôi có thể sử dụng thông tin này vô thời hạn mà không cần thông báo thêm cho bạn.

5.2. Tiết lộ dữ liệu cá nhân

Dữ liệu Cá nhân của bạn sẽ không bị chia sẻ với bất kỳ bên thứ ba nào khác ngoài USVI, ngoại trừ các nhà cung cấp dịch vụ được ủy quyền cần thiết để xử lý dữ liệu này nhằm thực hiện các mục đích, hoặc với các bên thứ ba khác được phép, hoặc theo yêu cầu của quy định và pháp luật hiện hành.

Đặc biệt, chúng tôi có thể chia sẻ Dữ liệu Cá nhân dưới sự kiểm soát của chúng tôi hoặc đang được xử lý với các bên sau đây:

- (i) Nhân viên của chúng tôi: Dữ liệu Cá nhân của bạn có thể được chia sẻ với nhân viên được chỉ định thực hiện các nhiệm vụ liên quan đến việc Xử lý Dữ liệu Cá nhân;
- (ii) Bên thứ ba cung cấp dịch vụ và/hoặc đồng nghiên cứu: Dữ liệu Cá nhân của bạn có thể được chia sẻ với các nhà cung cấp dịch vụ bên thứ ba hoặc các tổ chức đồng nghiên cứu, bao gồm nhưng không giới hạn Đại học Sydney và các nhân viên được ủy quyền của trường
- (iii) Cơ quan có thẩm quyền: Dữ liệu Cá nhân của bạn có thể được chia sẻ với các cơ quan có thẩm quyền hoặc các cơ quan có thẩm quyền khác để tuân thủ các điều khoản của pháp luật hiện hành tùy từng thời điểm, bao gồm cả luật pháp nước ngoài; và
- (iv) Các bên khác mà bạn cho phép: Dữ liệu Cá nhân của bạn có thể được chia sẻ với các bên khác khi có sự đồng thuận của bạn.

Nếu chuyển Dữ liệu Cá nhân ra nước ngoài, chúng tôi sẽ thực hiện các biện pháp hợp lý để đảm bảo rằng Dữ liệu Cá nhân đó tiếp tục được bảo vệ theo tiêu chuẩn tương đương và phù hợp với yêu cầu của pháp luật hiện hành (ví dụ: bằng cách áp đặt các nghĩa vụ hợp đồng phù hợp đối với bên nhận Dữ liệu Cá nhân đó).

Điều 6. Bảo mật

Chúng tôi áp dụng các biện pháp tổ chức, kỹ thuật và quản trị phù hợp cũng như cần thiết để bảo vệ Dữ liệu Cá nhân dưới sự kiểm soát và Xử lý của chúng tôi. Trong khi chúng tôi nỗ lực đảm bảo mức độ bảo vệ tối đa trong quá trình truyền và chuyển giao dữ liệu, Bạn nên hiểu rằng chúng tôi không thể cam kết bảo mật 100% trước các sự cố mạng hoặc vi phạm dữ liệu. Trong trường hợp xảy ra sự cố, chúng tôi sẽ xử lý sự cố hiệu quả nhất để giảm thiểu thiệt hại và hoàn thành nghĩa vụ của mình theo luật hiện hành. Vui lòng lưu ý rằng việc thu thập Dữ liệu Cá nhân của bên thứ ba có thể không có cùng mức độ bảo vệ đối với Dữ liệu Cá nhân mà bạn đã cung cấp, và chúng tôi không thể đảm bảo tính bảo mật của dữ liệu đó.

Điều 7. Quyền và nghĩa vụ của bạn

7.1. Quyền

Trừ khi luật pháp có quy định khác, bạn có các quyền liên quan đến việc xử lý Dữ liệu Cá nhân của mình, bao gồm nhưng không giới hạn:

- (i) Quyền được biết: Bạn có quyền biết về việc xử lý Dữ liệu Cá nhân của mình;
- (ii) Quyền thỏa thuận đồng ý: Bạn có quyền đưa ra thỏa thuận đồng ý hoặc từ chối việc chúng tôi xử lý Dữ liệu Cá nhân của bạn;
- (iii) Quyền truy cập: Bạn có quyền truy cập, xem, sửa đổi hoặc yêu cầu điều chỉnh Dữ liệu Cá nhân của mình;
- (iv) Quyền yêu cầu xem xét lại, chỉnh sửa, cập nhật và thay đổi: Bạn có quyền yêu cầu chúng tôi kiểm tra lại, chỉnh sửa, cập nhật, thay đổi Dữ liệu Cá nhân của bạn mà chúng tôi đang kiểm soát hoặc xử lý;
- (v) Quyền rút lại thỏa thuận đồng ý: Bạn có quyền rút lại thỏa thuận đồng ý cho phép sử dụng Dữ liệu Cá nhân của mình;
- (vi) Quyền xóa Dữ liệu Cá nhân: Bạn có quyền yêu cầu chúng tôi xóa Dữ liệu Cá nhân mà chúng tôi đang kiểm soát hoặc xử lý;
- (vii) Quyền hạn chế: Bạn có quyền yêu cầu hạn chế việc xử lý Dữ liệu Cá nhân của mình;

- (viii) Quyền thu thập Dữ liệu Cá nhân: Bạn có quyền yêu cầu chúng tôi cung cấp cho bạn Dữ liệu Cá nhân mà chúng tôi đang kiểm soát hoặc xử lý;
- (ix) Quyền phản đối: Bạn có quyền phản đối việc xử lý Dữ liệu Cá nhân của mình nhằm ngăn chặn hoặc hạn chế việc tiết lộ Dữ liệu Cá nhân hoặc sử dụng dữ liệu đó cho mục đích quảng cáo;
- (x) Quyền tự bảo vệ, khiếu nại, tố cáo và khởi kiện: Bạn có quyền tự bảo vệ, khiếu nại, tố cáo, khởi kiện theo quy định của pháp luật; và
- (xi) Các quyền khác theo pháp luật hiện hành tùy từng thời điểm.

Nếu bạn muốn xem xét, xác minh, chỉnh sửa hoặc yêu cầu xóa thông tin cá nhân của mình, phản đối việc xử lý Dữ liệu Cá nhân của bạn, hoặc yêu cầu chúng tôi chuyển một bản sao thông tin cá nhân của bạn cho một bên khác, vui lòng liên hệ với chúng tôi theo Điều 9 bên dưới.

Việc thực hiện các quyền nêu trên của bạn phải nêu rõ ít nhất các nội dung sau: (1) Thông tin liên hệ của bạn (họ tên đầy đủ, email hoặc số điện thoại); (2) các quyền cụ thể mà bạn muốn thực hiện và các loại Dữ liệu Cá nhân theo yêu cầu; (3) lý do thực hiện các quyền của bạn; và (4) thông tin, tài liệu có liên quan đến việc bạn thực hiện quyền của mình.

Chúng tôi có quyền yêu cầu thông tin bổ sung cho mục đích xác minh hoặc từ chối xử lý yêu cầu nếu (1) việc gửi yêu cầu đó không tuân thủ theo cách thức trên, hoặc (2) bạn không cung cấp đủ thông tin để xác minh tính hợp lệ của yêu cầu.

7.2. Nghĩa vụ của bạn

Khi bạn cung cấp cho chúng tôi Dữ liệu Cá nhân để Xử lý theo Chính sách này, bạn phải tuân thủ các nghĩa vụ sau, bao gồm nhưng không giới hạn ở:

- (i) Tự bảo vệ Dữ liệu Cá nhân của bạn, yêu cầu các tổ chức, cá nhân có liên quan khác bảo vệ Dữ liệu Cá nhân của bạn;
- (ii) Tôn trọng và bảo vệ Dữ liệu Cá nhân của người khác;
- (iii) Cung cấp Dữ liệu Cá nhân đầy đủ và chính xác khi đã đồng thuận cho phép xử lý Dữ liệu Cá nhân, đảm bảo tính chính xác của Dữ liệu Cá nhân được cung cấp và thông báo kịp thời cho chúng tôi về bất kỳ thay đổi nào đối với Dữ liệu Cá nhân mà bạn cung cấp;
- (iv) Tuân thủ mọi yêu cầu áp dụng đối với việc cung cấp Dữ liệu Cá nhân của bạn theo luật pháp; và
- (v) Tuân thủ các quy định về bảo vệ Dữ liệu Cá nhân và tham gia ngăn chặn hành vi vi phạm các quy định về bảo vệ Dữ liệu Cá nhân.

Điều 8. Luật điều chỉnh

Chính sách Bảo mật này được điều chỉnh và diễn giải theo luật pháp Việt Nam. Bất kỳ tranh chấp nào phát sinh từ Chính sách này sẽ được giải quyết theo quyền tài phán của tòa án có thẩm quyền tại Việt Nam.

Điều 9. Thông tin liên hệ

Nếu bạn có bất kỳ câu hỏi hoặc mối quan ngại nào liên quan đến Chính sách này, các quy tắc và quy định về bảo vệ dữ liệu và quyền riêng tư của chúng tôi, hoặc cách thức mà chúng tôi xử lý Dữ liệu Cá nhân; vui lòng liên hệ với chúng tôi theo thông tin sau:

Người phụ trách: Phạm Đức Cường, Điện thoại văn phòng: (+84) 243 762 1938

Email: cuong.phamduc@sydneyvietnaminstitute.org

Địa chỉ: Phòng 203, Nhà 2G, Khu Đoàn Ngoại Giao Vạn Phúc, số 298 Kim Mã, Quận Ba Đình, Hà Nội, Việt Nam